

3

有不明确之处时可以咨询的窗口

通过以下电话或网站咨询非常方便

电话

可以应对以下 5 国语言。〈英语、中文、韩语、越南语、泰语〉

如有不明之处，可用 5 国语言进行咨询

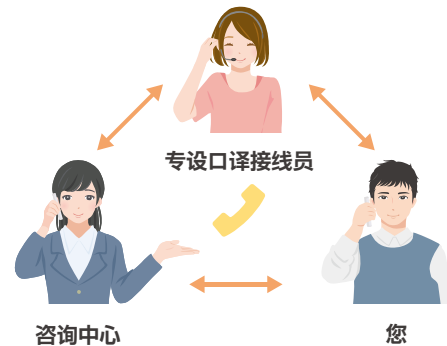
您可与专设口译接线员、明治安田生命咨询中心工作人员，
3 个人一起进行对话

从日本拨打电话时（用 5 国语言进行口译）

 0120-701-722

从日本国外拨打电话时（请按您需要翻译的语言拨打相应的电话号码）

+81-3-6630-9062（英语） +81-3-6630-9065（越南语）
+81-3-6630-9063（中文） +81-3-6630-9066（泰语）
+81-3-6630-9064（韩语）



〈可拨打电话的时间〉日本时间周一至周五…上午 9 点至下午 6 点 周六…上午 9 点至下午 5 点（节假日与年末年初假期休息）

用日语
进行咨询时

咨询中心

从日本拨打电话时

 0120-662-332

从日本国外拨打电话时

+81-3-5954-8840

〈可拨打电话的时间〉日本时间周一至周五…上午 9 点至下午 6 点 周六…上午 9 点至下午 5 点（节假日与年末年初假期休息）

聊天服务（仅限日语）



聊天机器人
受理时间：24小时365天

明治安田生命官网上可使用“聊天机器人”。也可通过“聊天”进行人工咨询。还可以将想咨询的事宜填写在“简易手续办理表单”上发送。

由此
可使用聊天服务▶



官网（仅限日语）


我的保险网页

请注册明治安田生命的“我的保险网页（MYほけんページ）”账户。
在日本国外也可查询合同内容。还可办理部分手续

可使用电脑或智能手机注册
※也有部分机器无法注册



中文

辅助资料

2024年10月修订

明治安田

致各位外籍客户

签订保险合同时或签订合同后将前往日本国外长时间居留时，
相关手续等可能有所不同。签订合同前请阅读本资料

此为中文版本

本资料也有日语和英语版本
如有需要，请咨询明治安田生命的业务员

日本語

やさしい日本語の資料をご希望の場合は、
担当者へお問い合わせください。

英語

If you would like English materials,
please contact the person in charge.

○人寿保险代理人将协助您与明治安田生命签订保险合同，但是不能代替您签订保险合同。因此，您必须亲自办理手续，明治安田生命认可后，即可签订保险合同。

承保保险公司
明治安田生命保险相互会社
邮编 100-0005 地址 东京都千代田区丸之内2-1-1
电话号码 03-3283-8111（代表）
官网 <https://www.meijiyasuda.co.jp/>

募Ⅱ2400624商品開発



本资料可帮助您更好地理解《保险计划书（合同概要）》、《签订合同前交付文件（合同概要）》的内容。资料中仅包含外国人与明治安田生命签订合同时需要了解的内容。除本资料中的内容以外，还有其他因支付事由和手续等而无法进行的事项。

签订保险合同前，请务必阅读《保险计划书（合同概要）》或《签订合同前交付文件（合同概要与提醒信息）》。签订保险合同时，请务必阅读《保险计划书（合同概要）》、《特别重要的通知（提醒信息）》或《签订合同前交付文件（合同概要与提醒信息）》、《签约指南 章程与条款》。

有时也可能无法办理更改合同内容的手续等。敬请注意。

1

关于申请



请在签订合同前阅读

01 需要明治安田生命认可的居留资格与居留期限

- 请出示居留卡。我们将检查您的居留资格与居留期限。
- 在日本居留时间短的人可能无法签订保险合同。

也可以
请口译人员
协助办理手续

02 所有保险合同相关人员^(※1)均需具备日语理解能力

- 所有申请手续均使用日语办理。
日语理解能力指下述能力。
 - 能够理解签订合同所需的资料和申请书等的内容（《签约指南 章程与条款》等）
 - 能够办理告知或填写申请书等所需的手续。能够理解手续的内容
- (※1) “保险合同相关人员”是指被保险人、投保人、死亡保险金（赔付金）受益人、保险合同继承人、指定代理申请人等，与保险合同有关的人。

03 办理手续需遵守相关规定

- 签约日时，所有保险合同相关人员必须居住在日本。
- 请决定死亡保险金（赔付金）受益人。（不可填写“法定继承人”字样）
- 通过账户自动转账缴纳保险费时，请使用日本的银行账户。

！担心自己日语水平的人可请口译人员协助办理手续。

可请家属协助
办理手续

- 办理手续时可以请家属等^(※2)帮忙翻译。
 - 可由家属代为填写资料或申请书等。
- (※2) 仅共同居住的丈夫或妻子、父亲或母亲、年满18岁的子女可帮忙办理手续。
法人签订合同等时，也可由投保人公司的人员进行口译。

明治安田生命的
口译人员

- 也可由明治安田生命进行口译。
- 明治安田生命的口译人员不可代为填写资料或申请书等。
请保险合同相关人员自己用日语填写。

如有不明之处，请咨询明治安田生命的业务员

2

前往日本国外时



在日本国外居留时，部分手续无法办理。
可能无法办理领取保险金等的手续

如有不明之处，
请阅读
《海外旅居指南》



■ 关于手续

01 如果您将前往日本国外长时间居留，离开日本前请务必与我们联系

- 您离开日本前有需要登记的事项。这是为了使您在日本国外时，也可以与明治安田生命联系或办理手续。
- 您在日本国外时，我们将把资料与申请书等寄送至代理人住址。此代理人为《海外（旅居・变更）申报表》上填写的代理人。

前往日本国外前
请务必进行登记

- ☐ 《海外（旅居・变更）申报表》（填写居住在日本的代理人与您前往的国家的名称等）
- ☐ 在我的保险网页（MYほけんページ）注册账户

02 您在日本国外时，有部分手续无法办理

- 您在日本国外时，请使用“我的保险网页”办理手续。也可使用电话咨询。（详情请见本资料背面）

您在日本国外时，
无法办理这些手续

- ▶ 从日本国外的账户缴纳保险费、向日本国外的账户支付保险金或赔付金
- ▶ 领取保险金或赔付金的手续（部分情况可办理手续）
- ▶ 签订新的保险合同（更改保障内容时，请咨询明治安田生命）

▲ 如果您不同意此处所述内容，有时可能无法继续为您提供保险。

■ 关于保障的内容

01 您在日本国外时，有时可能无法领取保险金^(※3)

- 保险的保障内容是参考日本的医疗法与日本的制度制定的。
- 即使您在日本国外，保障也与您在日本时相同。但是，下述情况等时，可能无法领取保险金等。

例如……

- 在明治安田生命不认可的医院等接受了手术或住院等时
- 接受了即使在日本国外进行手术等也无法领取金钱的治疗时，如先进医疗等
- 加入了可以按照与日本公共医疗保险制度相同的基准领取金钱的、按实际费用给付的保障等时
- (※) 部分保险可能不是按实际费用进行给付，而是按日给付保险金等
- 不符合由支付事由决定的日本社会保障制度（需要介護认定等）

等

- 详情请参阅《商品手册》、《保险计划书（合同概要）》、《特别重要的通知》、《签约指南 章程与条款》。其中对保障内容与保险术语的意思等进行了说明。

(※3) 如果您不打算返回日本，也请考虑退保。